

利奇馬致6省市651萬人受災

浙江32死16失聯 直接經濟損失近160億 昨晚登陸山東 多地料降暴雨

香港文匯報訊 綜合中通社、新華社及央視新聞報道，今年第9號超強颱風「利奇馬」吹襲內地多省市，浙江、上海、江蘇、安徽等省市普降暴雨。記者11日從應急管理部獲悉，截至當日17時，「利奇馬」共造成浙江、上海、江蘇、安徽、山東、福建等6省市651萬人受災，145.6萬人緊急轉移安置。其中，颱風已致浙江32人死亡，16人失聯。11日14時，浙江省防指將防颱風應急響應由Ⅱ級下調為Ⅲ級。目前，「利奇馬」繼續北上。山東全省此前拉響46個暴雨紅色預警，11日晚上8時許「利奇馬」在山東青島市黃島區沿海登陸；遼寧亦啟動全省防汛Ⅲ級應急響應。

「利奇馬」10日1時許在浙江台州溫嶺城南鎮登陸後，浙江多地發生洪澇、漫堤、房屋倒塌、群眾受困等險情，水利、電力、交通、通信等設施損毀嚴重。截至11日9時，台州臨海風雨影響已持續72小時，臨海全市過程雨量396.1毫米，最大括蒼山達829.5毫米。

截至11日8時，浙江省軍區共出動民兵21,214人、工程機械59台、各類舟艇400艘，轉移和搜救群眾33,554人，巡診救治116人，加固堤壩8,920米，搶運物資105噸，搶通道路247公里，疏通河道3,250米，挖運土石1,635方。

浙江轉移逾120萬人

浙江省報災系統統計顯示，截至11日13時30分，「利奇馬」已致浙江32人死亡，16人失聯，535.8萬餘人受災，緊急轉移安置120.2萬人（其中集中安置53.8萬人，分散安置66.4萬人）。農作物受災面積18.5萬公頃，絕收約2.3萬公頃，因災倒損房屋3.6萬間，直接經濟損失157.5億餘元（人民幣，下同）。據了解，經浙江省政府批准，浙江省財政緊急預撥3,920萬元，用於保障重點地區受災民眾基本生產生活。11日14時，浙江省防指將防颱風應急響應由Ⅱ級下調為Ⅲ級。浙江省慈善聯合總會11日發出關於「利奇馬」颱風賑災募捐的倡議書。

中央氣象台消息稱，「利奇馬」10日10時左右已遠離浙江，進入江蘇境內，預測11日移入黃海西部海域，並於傍晚前後至夜間在山東一帶再次登陸。當局持續發佈颱風黃色預警，料山東西部、河北東北部等部分地區將下暴雨。

受「利奇馬」影響，10日，上海全市普降暴雨，風力最大達9級。10日晚23時左右，「利奇馬」開始逐漸遠離上海。11日上午，上海市解除颱風預警。此次上海市因「利奇馬」疏散25.3萬人，11日將陸續返回家中。

遼寧多地將有大雨

此外，據安徽省政府新聞辦公室官方微信公眾號消息，受「利奇馬」影響，安徽省沿江江南出現大到暴雨，造成寧國、廣德、績溪部分地區房屋倒損、道路橋樑沖毀、供電和通訊中斷。截至11日11時，全省受災人口5.22萬人，因災死亡1人，直接經濟損失5,106.4萬元。目前，安徽省已啟動Ⅳ級救災應急響應。

隨着颱風「利奇馬」繼續北上，山東境內此前各級氣象部門已拉響暴雨紅色預警46個，且11日晚上8時許「利奇馬」在山東青島市黃島區沿海登陸；遼寧全省大部分地區將有大雨，局地大暴雨。遼寧啟動全省防汛Ⅲ級應急響應，旅遊景區關閉、部分地區學校停課。

據應急管理部有關負責人介紹，此次颱風還造成近3,500間房屋倒塌，3.5萬間不同程度損壞；農作物受災面積265.5千公頃。浙江、上海、江蘇等地3萬多名消防指戰員共參加搶險救援5,890宗，營救遇險和疏散轉移被困群眾6,257人。

長三角交通漸恢復

此外，據江蘇海事部門消息，「利奇馬」中心北上入海，對長江流域影響逐漸減小，長江江蘇段將陸續解除船舶交通管制。11日上午，南京祿口機場航班起降已恢復正常。據中國鐵路上海局集團有限公司消息，11日起，長三角鐵路在確保安全的前提下，安排部分停運旅客列車陸續恢復運行。



在浙江臨海，武警官兵通過衝鋒舟轉移受困民眾。(中新社)



在上海市莘松路，市民冒雨行走。(新華社)



在山東青州市王墳鎮阿陀村，挖掘機在清理河道，以便洩洪。(新華社)



浙江永嘉岩坦鎮山早村山體滑坡災害救援現場。(新華社)

臨海古城水淹近2米 多地馳援

特稿

超強颱風「利奇馬」已於10日1時45分前後在浙江溫嶺登陸，登陸時中心附近最大風力16級（52米/秒）。受其影響，浙江台州第一大水系靈江流域發生流域性洪水，始豐溪沙段站、靈江西門站均超歷史最高洪水位。靈江之畔的臨海古城被淹，臨海市多地出現嚴重洪澇災害。

據了解，臨海市目前搶險救災重點圍繞人員安全轉移、城市防洪排澇等。在當地水利工程的聯合調度下，雖然在一定程度上減輕了城區排澇壓力，但城區防洪排澇形勢仍十分嚴峻。

家住臨海市區高層住宅的王成說：「靈江兩岸一片「澤國」，老城區嚴重被淹，已經無法走路，汽車無法通行。」他表示，從當日下午開始，各方救援力量不斷忙碌着用衝鋒舟將受困人員轉移出去。「我們已經徵集到許多艘衝鋒舟在轉移群眾，但衝鋒舟依然不夠。」臨海市公安局宣傳科科長周仲江說。

據悉，浙江省消防總隊抽調29艘衝鋒舟，122人前往臨海實施增援；浙江省軍區調動金華附近150名官兵帶著60艘衝鋒舟前往增援，同時也從義務民間救援隊調取50名專業救援人士前往增援……與此同時，寧波、金華、杭州等浙江各地救援力量，馳援這座千年古城。

10日下午，臨海市古城街道合利村，百餘名受災人員被困。30餘名官兵開展緊急救援，並前至受災安置點發放物資，安撫受災人員，200多名被困者得到妥善安置。10日傍晚，又增派90餘人趕來救援。

從溫州蒼南趕來的中原救援隊隊員稱，現場水況嚴重，水深依舊達到1米至2米，水面上大量的漂浮物對行舟前進造成很大困難。據永康市喜救援隊隊員介紹，現在救援隊伍都是就近救人，許多地方停電，信號時有時無，也給救援帶來很大壓力。

據悉，災情發生後，浙江省衛健委第一時間調派了省級醫療衛生多個專家組，趕到永嘉、

衛健部門全面開展救援防疫

香港文匯報訊 據新華社報道，颱風「利奇馬」登陸以來，已造成浙江、上海、江蘇等省市部分地區不同程度受災。據悉，目前中國國家衛健委已安排專人24小時應急值守，及時部署、全面指導支持颱風路徑沿線省市衛生健康部門做好衛生應急準備和處置工作，全力保障人民群眾身體健康和生命安全。

國家衛健委於11日調派浙江省人民醫院承建的國家緊急醫學救援隊，趕到發生山體滑坡的永嘉縣岩坦鎮山早村，迅速開展緊急醫學救援工作；調派浙江省疾病預防控制中心承建的國家傳染病防務隊，趕到發生洪水內澇的臨海古城，開展現場衛生防疫工作。

據悉，災情發生後，浙江省衛健委第一時間調派了省級醫療衛生多個專家組，趕到永嘉、

此外，據中國紅十字會11日消息，針對颱風「利奇馬」引起的災情，中國紅十字會總會啟動二級響應預案，緊急開展救災工作。

據悉，中國紅十字基金會啟動「天使之旅—利奇馬救援行動」，安排救災資金100萬元人民幣，援助受災地區。援助項目包括向受災家庭提供3,000隻「賑濟家庭箱」，用於應急生活保障等。中國紅基會前方工作組正在浙江、江蘇等地評估災情、組織救災工作。

此外，據中國紅十字會11日消息，針對颱風「利奇馬」引起的災情，中國紅十字會總會啟動二級響應預案，緊急開展救災工作。

據悉，中國紅十字基金會啟動「天使之旅—利奇馬救援行動」，安排救災資金100萬元人民幣，援助受災地區。援助項目包括向受災家庭提供3,000隻「賑濟家庭箱」，用於應急生活保障等。中國紅基會前方工作組正在浙江、江蘇等地評估災情、組織救災工作。

此外，據中國紅十字會11日消息，針對颱風「利奇馬」引起的災情，中國紅十字會總會啟動二級響應預案，緊急開展救災工作。

粵港澳食品大會 聚焦食安交流機制

香港文匯報訊（記者方俊明 潮州報道）首屆粵港澳食品大會11日在「中國食品名城」廣東潮州市開幕。大會達成一致共識，在粵港澳食品產業融合發展中「建立一個機制、建設兩個基地、打造三個平台」。

其中，創建粵港澳廣泛的食品安全交流機制，建設「增品種、提品質、創品牌示範基地」和「食品工業企業誠信體系建設示範基地」，將嶺南食文化沿着「一帶一路」推向世界。

據了解，「粵港澳食品大會」由廣東省食品行業協會、香港食品商會、澳門供應商聯合會主辦，今後三地將輪流舉辦。

擬設交流平台聚才

首屆大會通過了《粵港澳食品大會潮州宣言》，三地將共同推動建立粵港澳地區食品安全領域現代化治理體系，搭建人才培育選拔交流、產品創新研發、非遺物質載體產業傳承發展等平台，構築粵港澳食品產業融合發展新格局。

其中，粵港澳三地將打造「國民營養計劃推廣平台」，研發創新和推廣營養食品。同時，建設「人才交流平台」，通過粵港澳人才資格互認，匯聚粵港澳食文化傳承保護發展的優秀人才，共謀食品產業發展。

此外，搭建「嶺南食文化」和「潮州食文化」的全球傳播平台，譬如在潮州市建立一個潮菜傳承、保護、發展的全球人才培訓和鑒定中心。

大會期間，廣藥王老吉啟動刺梅吉飲料等刺梨產品在粵港澳全面上市和其他粵港澳企業項目對接。據悉，近年粵港澳推動三地食文化發展，譬如三地在共認「涼茶」為粵港澳食文化遺產的同時，共同向國家成功申報涼茶為第一批國家級非物質文化遺產，不僅創造出「粵港澳共同申遺」新模式，而且使涼茶飲料發展成為目前全球最大的植物飲料產業。

著名翻譯家巫寧坤逝世

香港文匯報訊 據澎湃新聞報道，美國當地時間2019年8月10日，著名翻譯家、英美文學研究專家巫寧坤逝世，終年99歲。

巫寧坤出生於1920年9月，江蘇省揚州人。1939年至1941年就讀於西南聯大外文系，師從沈從文、卞之琳等人，1943年赴美擔任中國在美受訓空軍師的翻譯。

1948年3月，巫寧坤從美國印第安納州曼徹斯特學院畢業後，入芝加哥大學攻讀英美文學博士學位，1951年，燕京大學校長陸志韋邀請巫寧坤回國從事英語教學，巫寧坤決定放棄博士學位，毅然歸國出任教授。

回國後，巫寧坤先後在燕京大學、南開大學、國際關係學院等校擔任英美文學教

授，1957年被劃為右派，1962年前往安徽大學英語專業任教。「文革」期間，巫寧坤被下放到生產隊。1974年，巫寧坤被調到安徽師範大學任教。1979年後，巫寧坤返回國際關係學院任英文系教授，1991年退休後定居美國。

巫寧坤的翻譯作品包括《手術刀就是武器——白求恩傳》、《了不起的蓋茨比》及薩爾曼·拉什迪、約翰·斯坦貝克、克里斯多夫·依修伍德、亨利·詹姆斯、狄蘭·托馬斯等英美名家的的小說和詩歌。

巫寧坤

網上圖片

遊台陸團旅巴撞私家車11傷

香港文匯報訊 據中通社報道，台灣嘉義縣阿里山公路11日中午發生大陸觀光團旅遊巴和私家車疑似對撞車禍，兩車共有11人受傷。私家車上5人均受傷，其中3人重傷；旅遊巴則有1名司機及5名大陸遊客輕傷。

警方初步調查，事發時山上正下着大雨，旅遊巴下山、私家車上山，兩車疑似對撞，造成旅遊巴左側車頭受損，私家車右側受損嚴重，整個車頭幾乎全毀；山區雨勢間歇，部分路段起霧，現場維持單線通車。

警方表示，陸客團旅遊巴上共有18人，包括司機、導遊及16名大陸旅客，其中司機及5名陸客受傷；私家車上共1男4女均受傷，其中3人重傷，都已送醫急救，肇事原因正在調查中。據了解，旅遊巴5名團員因緊急煞車，未綁安全帶往前擠碰受傷。

巫寧坤

網上圖片